

૧૭૪૪

૧૭૪૪
હીંચકે ખેન હે આચકે
—oooo—

ખનખરા.

છપાવી પ્રગટ કરનાર

સલેમાન હસાક.

સરખે પ્રકારનો હક માલેકે રાખયો છે.

—::***::—

મુંબઈ

પારસી પ્રોટોગ પ્રેસમાં ર. પા. ખંખાતાએ છાપી.

શવંત ૧૯૩૮ સને ૧૯૮૨

ધીંમત એક આનો.

હતીયએ બેનજર ગાયએ

બનબરા.

મેં પરિભ નગરકા બાશા, રખતા હું મીલનકી આશા દેક
 દુખ દરદ ચે કબનક શહેના, ઇશ રંજમેં કચેશા રહેના, જ
 અખ હાલ હએ તોલા માશા—રખતા હું ૧

મેં બાગે જહાંમેં આયા, કુચ શએર ન કરને પાયા, જ
 દીલ દામે બસા મેં કાશા—રખતા હું ૨

મેં ઇશકમેં હું અખ લાગર, હું તારે નજરમેં કમતર, જ
 ફીરતાબા નહી હએ પાશા—રખતા હું ૩

ચે પીયાશ યુન દે જાનાં, ખંજરકા પીના દે પાની, જ
 મુદતરો હુવા હું પીયાશા—રખતા હું ૪

હાજર હએ મેં દાગે કામીલ, લીલાગે હોજર માએલ, જ
 આંખુકા પશારે કાશા—રખતા હું ૫

(૨)

જુગની.

(શોખનીચે નથની લે ગઈ) એ રાહ

મોહે ઢાંચ છગરપર દ ગયો રે,

દ ગયો દ ગયો દ ગયો રે—મોહે ઢાગ

બન શામ ખહતહએ નએનાં, બીશરાઈહું શગરી ચએના
કાંપત હએ છયા દીન રએનારે,—મોહે ઢાગ ૧

હુંડત હું પીયાકો થારી, લે શંગ શખી મતવારી

દીખલાઈ ન શુરત પ્યારી રે,—મોહે ઢાગ ૨

કાહો ન લગાએ ગરવા, લીની ન ખખર બે પરવા;

દસતા હએ ગરે બીચ હરવારે,—મોહે ઢાગ ૩

મન ચએન ન તએના અશવા, આરામ નહી મોરે તનમાં;

કુખી થાં મે હહત હું હર આરે,—મોહે ઢાગ ૪

નાહક માંમોહે કલ પાવે, મોરી ન ખખર કો આવે;

વો નાહી દરશ દીખલાવે રે,—મોહે ઢાગ ૫

પુછત મેં ફીરત હું બન બન, દુપનમા જલત હએ તનમન

હએ શાશ નનદ યા ખએરન રે,—મોહે ઢાગ ૬

મનવા શે હું કાખીલ તોરી, શુન અરજ રે પીતમ મોરી;

આશા ન મીલનકી છોરી રે,—મોહે ઢાગ ૭

જાગી.

(લયેલી લયેલી પુકારે મેં બનમેં) એ રાહ

બેરી શુરત ન દીલસે છુલાવું,

(૩)

- શમ આ રૂપશે તેરે લઉ લગાવું—ટેક
હાએ કયા ઇશકને દીન દીખાયા, દીલને કુરકતકા શ-
દમહ ઉઠાયા
- જન્દગી અબ મેં ગંમમેં ગંવાવું—શમઆ ૧
રંજ છતને પડે રાખ શહું મેં એક શુખનભોં ન લ
બશે કહું મેં
- બાર કુરકતકા હરદમ ઉઠાવું—શમઆ ૨
અશક હરદમ બહાતી હયેં આંખે, મોજ તુફાં ઉઠા
તી હયેં આંખે
- અશક ખુનીશે ગરમેં નહાવું—શમઆ ૩
લાખ દરદો જફાવો શીતમમેં, રંજે ગંમ રંજે ગમ
રંજો ગમમેં
- નાલએ દીલ ફલક તક બઝાવું—શમઆ ૪
દીલકા આઈના હો પારાપારા, પર તેરા હોવે હાશી-
લ નજરા
- નકશ હયેરતકો અપને મીટાવું—શમઆ ૫
ઓ ફલક લાખ ગરદીશ દીખાવે, રાત દીન મીશલે
ગરફું ફીરાવે
- દીયા ન મેં એકભી મેં નલાવું—શમઆ ૬
વસલ કામેં હુવા તેરે કાખીલ, મુદતુશે હયે દીલ તુ

વસલ ખુશ કીશમતી શેનો પાવું.—શમઆ ૭

હુમરી.

- (કકરીયાં ન મારો શયા લગ જાએગા)એ રાહ
 નએનવાકા જાદુ મોપે ચલ જાએગા,
 ચલ જાએગા જાની ચલ જાએગા—નએનવા ૧
 ખાત મા ઉઠકે દીલડા દરદ,
 પેયાંશે શયાં મલ જાએગા—નએનવા ૨
 આગ ફુકત હુએ તનમાં મોરી,
 છયુડા રે પીયા રે જલ જાએગા.—નએના ૩
 ઘોળ પડા હુએ શરપે અલમકા,
 મનકા શીશકા ધલ જાએગા.—નએના ૪
 છયુરા પે આકત હીજર મે આઈ,
 આજ નહી તો કલ જાએગા.—નએના ૫
 પીયાર કરો મોહે ગરવા લગાકે,
 જાયા હુએ દીલડા શાલસ જાએના—નએના ૬
 દીલકો ન કાખીલકે જાની દુખાવો,
 અરશકા કંગુરા હીલ જાએગા.—નએના ૭

અનજારા.

[હુઈ શુમહાં નીકલ ગયા તારા મુજેએ રાહ

(૫)

- મનમોહનને પહેના માલા, નોખનશે હુવા મતવાલા-૯.
 દીખલાકે વો બોલી સુરત, બુલેશે નકી ફીર ઉલકત,૯
 ફરકતકી ખલા મેં ડાલા.—નોખન ૧
- દીલ મેરા હુવા હુએ દાગી, આયા ન કભી વો ખાગી,૯
 સીના હુએ ખરંગે લાલા—નોખન ૨
- ગેશુકા અજબહુએ નોખન, શખકહેતે હુએ ઉસકોનાગન૯
 હશતા હુએ વો દીલકો ડાલા.—નોખન ૩
- અખર પે લગાકર ગાઝા, ફીર બુલમ કયા હુએ તાઝા૯
 હખ કતલકા ઉસને ડાલા.—નોખન ૪
- કયા હુએ શનમકા મકતલ, ખંજરકી વહાં હુએહલચલ,૯
 કાતેલશે પડા હુએ પાલા.—નોખન ૫
- કયા રંગ છગુને લાયા, જંગલમે મુજે ભટકાયા;૯
 હર ઝખમ હુવા હુએ આલા.—નોખન ૬
- ઘાતીકા અજબ નોખનહુએ, રૂખશાર નહીગુલશનહુએ૯
 શાંચે મેં ખદન હુએ ડાલા.—નોખન, ૭
- કયા રંજ શહા હુએ હમને, કુંકા હુએ છગરકી ગમને૯
 અખ દીલમે પડા હુએ ડાલા.—નોખન ૮
- શુરતપે હુવા હું માએલ, બોશીકા રકત હું શાએલ,૯
 કખીલકો ન દીને ટાલા.—નોખન

(૬)

કાહરવા.

[સારે ત્રીન પૈસે શેર મછલી ના બેચુંગી]એ રાહ
 રાખી નીર ભરનકો મેં ના જાવુંગી,
 ના જાવુંગી અરે ના જાવુંગી.—રાખી ૧
 ચોરી ચોરી મોહોકા દખે હુએરે શામ,
 બયાશે રાખી હું ગાગર થામ.—રાખી ૨
 બીશ કોઇ લાકર દવે મોહે ચોરી,
 આશ મેં જાનેકી છોડી.—રાખી ૩
 લાજ રે મોરી જાને ક્યેશી દવુંગી,
 આપશે ઘાત મેં જાવે કરુંગી.—રાખી ૪
 છોટા છોટા જાવડા કોઇ નહી શાય,
 જાવડા કાંપત હુએ પકડે ન વો હાત.—રાખી ૫
 દાડી દાડી આવું કાખોલ કહા માન,
 લાજ હમારી રખાવે પાઉં પડું ઇશઆન.—રાખી ૬

હુમરી.

(રામ પુછો તો હુમરા કોઇ નહી)એ રાહ.
 નીંદ પોયા બીન આંધ નહી,
 અરે પલકોશે પલકે મીલાઇ નહી—નીંદ ૧
 રાત રાખીરી રાખકી હયાશે,

(૭)

વંકત મીલનકા પાઠ નહીં—નોંદ	૨
પુન જુદાઈમેં મોંહોશે બહાયા, પાનુકે બીકે ચબાઈ નહીં.—નોંદ	૩
લેટી ઝમીં પર રોતી એકેલી, બીશતર અપના બીંછાઈ નહીં.—નોંદ	૪
ચુંહી તડપતી રાત રહી મેં, લાઈ મુજે તનહાઈ નહીં—નોંદ	૫
આહી જતા હએ તુમકો તો ગુસા, રોઝકી અછી લડાઈ નહીં.—નોંદ	૬
ઉશને શુનાઈ હરદમ ગાલી, રાગમેં દીલમેં લાઈ નહીં—નોંદ	૭
તડપત તડપત રએન કટી હએ, શીકલ મોહે દીખલાઈ નહીં.—નોંદ	૮
ઇશક હકીકી ઇસમેં હે કાબીલ, ઇશક ખુતાં મેં ખુરાઈ નહીં.—નોંદ	૯

ગઝલ.

(ગઈ એક બ એક નો હવા પલટ નહીં)એ રાહ
શરે બજમ રાતકો વોશનમ બ ખુદ નો મુજશે ખશાહુવા
તો ખરંજે શમઅ હમરશે એક વહીં આહ શાઓલા
બપા હુવા—શરે ૧

(૮)

કહીં ચશમ બદન લગે ઇશે, ચે હચ્ચે ફલ શનરમે લગે હુવે
કહીં ઢચ્ચેલા આંખકા જા લગે, નરખો ચે શોના ખુ
લા હુવા.—શરે ૩

લખો રૂખપે મુજકો ખ્યાલ હચ્ચે, કે વો હચ્ચે અકીક ચે
લાઆલ હચ્ચે,

વો જો જાલ પર તેરે ખ્યાલ હચ્ચે, હચ્ચે ચમન મે
નાફા દરા હુવા.—શરે ૩

ન અચ્ચે હચ્ચે શાચ્ચે કે તરહ હમ, તેરા કયા છોરકે
અચ્ચે શનમ;

તેરે દરકો તકતે હચ્ચે દમબદમ, હમે જખશે શોઉ
લેકા હુવા.—શરે ૪

કીયા કતલ તચ્ચેજે અદા દીખા, ન દીયા તરપનેલીઅેકઝરા
ન ઉથાયા લાશા પશે ફના, કહું કયા શીતમ જો
નયા હુવા.—શરે ૫

મેરે આહે દીલમે અસર નહી, મેરે ગમકી ઉસકો ખ
ખર નહી

મેરા થમતા દીદચ્ચે તર નહી, ચે હચ્ચે જોશે ગીર
ચે ઉઠા હુવા.—શરે ૬

ચે હચ્ચે અરઝ કાખીલે ખશતજાં, કે ન મુજશે હુ.
હચ્ચે બદ મુમાં-

(૯)

ચે જકાત હુશન હએ યાર હાં, નો લીયા મે યો-
યા તો કયા હુવા.—શરે ૦

ગઝલ

- (ખબર લે આ મશીહા તુ)એ રાહ
મઝબ હએ ગએર શે ઉશને વફાકી,
શરે મહેફીલ ચે કયા મુજબર જફાકી.—ગઝલ ૧
- ન આયા વો ખુતે બે પીર અફસોશ,
હુન્નરો મીન્નતેંકી ઇલતીજાકી.—ગઝલ ૨
- ઉઝા લાઈ હએ ખુ ઉશ ગુલકી અપને,
કરે કયા નઝર હમ બાદે રાખાકી.—ગઝલ ૩
- ન આયા રહેમ કાતેલ કો ન આયા,
મેરી ગરદન શરે મકતલ જુદાકી.—ગઝલ ૪
- મશીહાશે ન પાઈ ઉશને સહવ,
મરી ને ઇશકને આબેર ફઝાકી.—ગઝલ ૫
- તેરી માહફીલમે હએ શારે પરીર.
હકીકત કયા હએ યા ઇંદર સજ્જાકી.—ગઝલ ૬
- અઝર મીલ જએ વો ખુત કયા અજબ હએ,
ખડી કદરત હએ અએ કાખીલ ખુદાકી.—ગઝલ ૭



(૧૦)

ગઝલ

(બાઈશે વહેશત હુઈ બેએતનાઈ આપકી)એ રાહ
 પર ગઈ જબશે નીંગાહે ચશમ ફતાં બાગમેં,
 ફીતનહ બરપાં હો ગયા નરગીશ હુએહુએરાં બાગમે-પ. ૧
 કીયું ન અફઝું હો ખતે રૂખશે બહારે બાગે હુશન,
 શબજનજર અછા હુવા કરતા હુએ જનના બાગમેં-પર. ૨
 ઇશ ફસાહત પર ગુમાં હુએ શાઆદીયે શીરાઝકા,
 ખુસ ખુસે પકતી નહી હુએ અબ ગુલેશતાં બાગમે-પર. ૩
 અન્દલીમે નગમ ખુવાં હુએ તેરે આરઝપર ફીદા,
 કરરહ હુએ રશકશે ગુલ ચાક દામાં બાગમેં-પર. ૪
 મારે ગએરતકે અલી ખાએગા શુંખુલ પેએચોતાબ,
 તુમ ન આવો ખોલકર જેશુએ પએચાં બાગમેં-પર. ૫
 તેરે મકદમ ને પરશતાં કર દીવા ગુલજરકો,
 કશશે ગુલ ગશતકો અતી હુએ પરીયાં બાગમેં-પર. ૬
 તરછી આંખુશે નઝર કરતા હુએ શુવે ખતે શબઝ
 ચોરી ચોરી ચરતે હુએ શબજન ગઝા લાં બાગમેં-પર. ૭
 શુરતે ગુલ ચાક દામન હીનરમેં ઉશ ગુલકે હું,
 હુએ બરંગે અબર મેરી ચશમ ગીરયાં બાગમે-પર. ૮
 રૂએ રંગીકા દીયા બોશા દમેં શએરે અમન,
 અપને કાબીલ પર કયા ઉશ ગુલને અહેશાં બાગમેં-પર. ૯

(૧૧)

ગઝલ.

[અખતો ખુદા તું લએલીકી સુરત દીખા મુને]એ રાહ.
ખહેરે ખુદા દીખાકે વો બુલકે રશાં મુને,

દામે ખલાશે અએ ખુતે કાફીર છુદા મુને-ખહેરે ૧

હાં આજ મએકદમે શખાવત દીખા મુને,

દા ચાર જામ ચોરલી શાકી પીલા મુને.-ખહે. ૨

બોશા લીયા લખુકા મેરે ઝોરે ઇશકને,

મેં બેખતા હું આપ ચે કહેતે હએ કીયા મુને.-ખહે. ૩

હાશલ હુઈ મુરાદ શહાદત હુઈ નસીબ,

કાતેલકી હોગઈ હએ ગલી કર ખલા મુને.-ખહેરે. ૪

કાહોદા કર દીયા મુને કોહે ફીરાકને,

ચા રખ વો જઝબ કરલે કહો કહેરોખા મુને-ખહેરે. ૫

દીલકોં ખ્યાલે આરઝે ગુલ રંગ હએ મુદામ,

લે ચલ ગલીમેં ચારકી ખાદે સખા મુને-ખહેરે. ૬

કાબીલકી હએ જનાએ ઇલાહીમેં ઇલતેજ,

ખખશાએ રોઝે હશર રશુલે ખુદા મુને.-ખહેરે ૭

ગઝલ.

[રેહ બદનમેં હએ તપા છકાં હએ]એ રાહ.

હો ગએ હમશે વો ખકાં હોવે ખકા ખકા શહી,

(੧੨)

ਰੰਝਾ ਸਹੇਂਗੇ ਘੋਰਲੀ ਗਰ ਹੋ ਨਕਾ ਨਕਾ ਸਾਈ।--ਹੋ ਗ. ੧
ਆਹ ਮਰੀਝੇ ਖਸਕ ਕਥਾ ਪਾਏ ਮਸੀਹਾਸੇ ਸਾਈ,
ਵਕਤ ਹੁਏ ਖਮਤਦਾਨਕਾ ਦੇਵੇਂਤੋ ਕੁਝ ਦਵਾ ਸਾਈ।--ਹੋ ਗ. ੨
ਗੁਨਕਾ ਦੇਹਾਨੇ ਤੰਗ ਹੁਏ ਗੁਲਕਾ ਲਘੁ ਮੇਂ ਰੰਗ ਹੁਏ,
ਲਖਯੋਕੋ ਅਤਸੇ ਨੰਗ ਹੁਏ ਰੰਗੇ ਬਮਨ-ਜਮਾਸਾਈ।--ਹੋ. ੩
ਆਹ ਤਗਾਫੂਲ ਅਏ ਸਾਨਮ ਘੇਰੇ ਖੁਦਾ ਤੁੰ ਕਰਦੇ ਕਮ,
ਦੀਲਪੈ ਮੇਰੇ ਘੜਾਨ ਗਮ ਗਰਨ ਵਸ਼ਾ ਨਕਾ ਸਾਈ।--ਹੋ ਗ. ੪
ਘਾਤੁਸੇ ਘਾਂਦ ਘਰਮਲਾ ਮਾਂਰਕੀ ਘਾਏ ਦੇ ਸਾਯਾ,
ਘੁਲਕੇ ਖੁਸ਼ਕੇ ਫਿਰਾ ਹੋਤੋ ਗਘ ਅਤਾ ਸਾਈ।--ਹੋ ਗ. ੫
ਮੋਤਕਾ ਘੜਿ ਘਲ ਗਯਾ ਫੀਜਰ ਮੇਂ ਦਮ ਨੀਕਲ ਗਯਾ,
ਫਿਰਕਾ ਘਾਰ ਟਲਗਯਾ ਰੰਝਾ ਸਹੇ ਘਲਾ ਸਾਈ।--ਹੋ ਗ. ੬
ਕਾਘੀਲੇ ਦੀਲ ਫ਼ਗਾਰ ਹੁੰ ਆਸਕੇ ਅਸਾਤ ਝਾਰ ਹੁੰ,
ਤਾਲਘੇ ਘੋਸਾ ਘਾਰ ਹੁੰ ਕੀਯੇ ਅਘਅਤਾ ਸਾਈ।--ਹੋ ਗ. ੭

ਅਯਲ

(ਜਮਾਲ ਤੇਗ ਅਦਾਕੋ ਨਰਾ)ਐ ਸਾਫ਼
ਬੁਨੇਗਾ ਐਕ ਨ ਗੁਲਸ਼ਨ ਮੇਂ ਗੁਲਘੋਝਾਰ ਮੇਰਾ,
ਬੁਨਾਏ ਘੁਲਘੁਲੇਂ ਫੀਸਾ ਫ਼ਗਾਰ ਘਾਰ ਮੇਰਾ--ਬੁਨੇਗਾ. ੧
ਫ਼ਗਵਾ ਹੁਏ ਅਘਦੇ ਫ਼ਨਾ ਮੁਘਕੇ ਫਿਸਕੇ ਫ਼ਾਕਰਕੀ,
ਘਨਾਵੋ ਕੁਝ ਐ ਦੀਲਦਾਰ ਮੇ ਮਝਾਰ ਮੇਰਾ--ਬੁਨੇਗਾ. ੨
ਮੇਰੇ ਮਝਾਂਪੇ ਵੋ ਆਕਰ ਕਲੀ ਨਹੀਂ ਸੋਧਾ,

ઉઠા હવે યારકે દીનપરશે અએતખાર મેરા--શુનેગા. ૩
 હુવા હવે વસલકા વાએદા ચમનમેં ગુલરૂશે,
 કહે રકીબશે ખુતખુતકે ખાએ ખાર મેરા--શુનેગા. ૪
 ખલાસે વસલ નહો તુમપે ઇખતીયાર નહીં.
 મેં દીલકો રોકુંગા હવે દીલપે ઇખતીયાર મેરા--શુ. ૫
 ખુલી ન કીયું રહે આંખે મઝારમેં મેરી,
 તમામ કામ હુવા વકત ઇનતેઝાર મેરા--શુનેગા. ૬
 ખુદાકી મેને ઇમાદત ન કી હવે કુછ કાખીલ,
 ઇશી શખખશે બોહોત દીલહવે શરમશાર મેરા-શુનેગા. ૭

ગઝલ.

[ઇશકકા ખંજર લગા હવે દીલમે કારી ઇનદીનો]રાહઃ
 લગ ગઇ હવે ઇશકકી દીલમેં કઠારી ઇનદીનો,
 મુકતમેં અખ જાન જાતી હવે હમારી ઇનદીનો--લગ. ૧
 ઉશ શીતમ ઇબ્દ મેં મુતલક નહીં નામે વફા
 ક્યેશે જાકે બેવફાશે કી હવે યારી ઇનદીનો--લગ. ૨
 રૂશીયાહી હો ગઇ હાશેલ રકીબાકે લીચે,
 વસલકી શખ અએશમેં હમને ગુઝારી ઇનદીનો--લગ. ૩
 બાગમેં આને લગા જખ વોતો ગુલ કહેને લમેં,
 જામકર ગાતી હવે કયા બાદખહારી ઇનદીનો--લગ. ૪
 યાદમેં હું આરઝે રંગી કે ગીરયાં ઇશ કદર,

(૧૪)

અશકે બદલે હયે ખુ આંખિશી જીતી ઇનદીનો લગ ૫
 લઉ લગી હયે દીલમે ઇશકે શમઅરૂ યાંકીરુ,
 મીસલે પરવાના કરીગે જા નીશારી ઇનદીનો-લગ. ૬
 શાએલે બોશાહયે કાખીલ દીને અએ હાતમ ખીશાલ,
 અશખીયાં મેં હોગી અએ જાનામદારી ઇનદીનો-લગ ૭

ગઝલ

(ખબર લો આ મશીહા તું કહાં હયે)એ રાહ
 હુઘ હયે છશમશે બેજાર ગરદન,
 તને લાગરપે હયે એક બાર ગરદન-હુઘ હયે. ૧
 હમે બશ ઝોફશે અબરૂ હયે કાફી,
 ન અબ શમશીરશે તું માર ગરદન.—હુઘ હયે ૨
 ખુદારાં આ ખુતે કાતેલ હમારી,
 ન જાને દે કહીં બેકાર ગરદન.—હુઘ હયે ૩
 ખરીદા દેકે અપના નકદ દીદાર,
 બીકે છશદમ શરે બાઝાર ગરદન.—હુઘ હયે ૪
 દીખાદે ગર મશીહાઈ વો મુજકો,
 કટાઉ શોકસે હરબાર ગરદન.—હુઘ હયે, ૫
 શાહાદતકા મુજે હાશેલ હો રૂતબા,
 ને કાટે હાતસે ખુખાર ગરદન.—હુઘ હયે ૬

(૧૫)

ત આયા રહેમ તુજકો હાંચે કાતેલ,
હુધ લાખોંકી યા ખેકાર ગરદન.—હુધ હચ્ચે ૭
ન ખંજનરશે ઉતારા ખાર તનકા,
લહદમે લે ગયા ખીમાર ગરદન.—હુધ હચ્ચે ૮
રખી હચ્ચે શાકસે કાખીલને તોરે,
ખ ઝેરે ખંજનરે ખુંખાર ગરદન.—હુધહચ્ચે ૯

ગઝલ

[ખારે હશરત કખરતક] ચે રાહ
ખાગશે મતલખ નહીં હચ્ચે કચ્ચે જનાસે ગરઝ,
કીશ લીચે હોવે ન ખુલખુલકો ગુલેશતાંસે ગરઝ-ખા. ૧
જીતની હો-શખતી કડી જે લેંગે હમ જન્દાનમે,
પાખ જન્જરોકો હચ્ચે જુલફે પરેશાંસે ગરઝ-ખાગ. ૨
રાતકો પેશે નજર રહેતા હચ્ચે વો ખુરશીદ રૂ,
કીયા હમે ઝેરે ફલક હચ્ચે માહિતાખાંશે ગરઝ-ખા. ૩
મશહફે આરઝપે ઉશકે દીલ ન કીયું માચ્ચેલ રહે,
હું મુશલમાં મુજકો હચ્ચે હરવકત ફરઆંશે ગરઝ-ખા. ૪
યાદમે દંદાંકે ગોહર ખાર આંખે હો ગઈ,
કીશ લીચે દીલકો રહે ફીર અખર નચ્ચેશાંશે ગરઝ-ખા. ૫
હો ગયા દચ્ચેરે મુશદ્દશમે જીશે ઇશકે ખુતાં,
ખ રહે વજાહ ઉશકો દીના ઇમાંશે ગરઝ-ખાગ ૬

નાડર ખખર.

આ ચોપડી નીચે લખેલા ઉકાણું
મળશે.

સરેમાન ઇસાક કાપડીઆ છે. ભીડી ૫
જર નવાખતી મસજદની પાસે.

મુલાં તુરદીન ખીન જીવાખાન છે. ૧
હી ખજર નવાખતી મસજદની સામે.

ભટ બાબકીરના લક્ષમાણજી છે. ગણે
વાડીને નાકે ચોપડીની દુકાને.

કાજી ઇબરાહીમ તુરમમદ છે. પાંચમે
ની ઠાંકી આગલ ખંભુખાનાની સામે.

અને એ સીવાય જુની લેહલી
જુની ચોપડી પણ ઉપર લખેલા ઉકા
ઓપરથી મળશે.

